

## Ensemble, Mémoire d'avenir

Tout au long de sa XIX<sup>e</sup> saison, le FTM et Per A Pace ont décidé de mettre à l'honneur le Maroc à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de son Indépendance.



Résistants corses et tirailleurs marocains

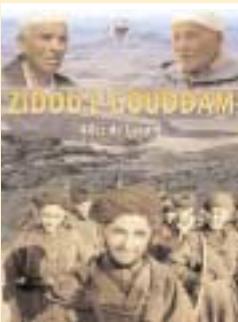
Publié aux éditions marocaines "Senso Unico", le superbe et très riche ouvrage "*Ana, frères d'armes marocains*" évoque le sacrifice des combattants marocains pour la liberté de la France et de l'Europe au cours des deux guerres mondiales.

Ce remarquable travail de mémoire a été réalisé par les élèves et les enseignants du Lycée Lyautey de la Mission Française de Casablanca. Il nous rappelle, cinquante ans après l'Indépendance du Maroc, les innombrables liens, -souvent oubliés des "grands médias"- qui existent aux plans historique, humain et économique entre Français et Marocains.

Plus qu'un outil didactique, l'exposition "*Mémoire partagée, Destins croisés*" qui accompagne ce livre est un véritable hommage aux combattants marocains (et plus largement ceux des anciennes colonies). Textes en français et en arabe, photos d'archives inédites, cartes, dessins... témoignent des "temps du souvenir", "des lieux de mémoire", des campagnes de France, d'Italie, d'Allemagne, d'Autriche, de la libération de la Corse...

### "Zidou L'Gouddam ! Allez de l'avant"

Documentaire de Eric Beauducel et Bernard Simon (Arc En Ciel Production)



Ce film nous permet de mieux comprendre les raisons pour lesquelles près de 40 000 marocains se sont engagés pour se battre auprès des Alliés. Les auteurs ont su mettre en avant le sens de l'humour de ces hommes dont la vie n'a pas été facile. Il ne reste aujourd'hui au Maroc que 20 000 vétérans toutes guerres confondues, et ceux que concerne cette histoire ont dépassé les 80 ans.

Du fond de l'Atlas marocain ou de la frontière belge, d'un petit village corse ou d'un quartier de Casablanca, les survivants se souviennent et sortent de l'oubli. Le temps d'un film, ils racontent ce que fut leur jeunesse marquée à jamais par la violence des hommes.

\* *Zidou l'gouddam, allez de l'avant*, c'est l'appel que lançait le Chef des Tabors marocains à ses soldats pendant la Campagne d'Italie pour ne pas se faire comprendre des Allemands.

Ce travail s'inscrit dans le cadre d'une série sur les "*Frères d'Armes*" dont "*les Tirailleurs Malgaches*" qu'ont déjà réalisés ensemble Eric Beauducel et Bernard Simon. Ils préparent actuellement "*Frères de sang*" sur la mémoire partagée de la France et de l'Outre-Mer.

Projection débat en présence du réalisateur Eric Beauducel

Entrée Libre

Exposition, présentation du livre et projection du film suivie d'un débat

Judi 25 janvier 14h00 - 16h00 et 18h30.

Théâtre de l'Aghja, chemin Biancarello - Ajaccio

Renseignements : [www.perapace.fr](http://www.perapace.fr) 06 20 03 41 69 ou 06 85 03 88 65

# Maroc, L'Art et la Mémoire



Maïti BINEBBINE

## Expositions, Film, Livre

AJACCIO du 23 janvier au 6 février 2007

# Expositions d'Art contemporain marocain



## YAMOU.

Après des études en France de biologie puis de sociologie, YAMOU choisit les Arts Plastiques. Peintre, influencé par Monet, Tapiès, Kacimi, Klee, Rembrandt, il se met à la sculpture, inspiré à la fois par les "N'konde", statuettes du Congo et par le monde végétal. Ses créations deviennent alors lien entre le monde des vivants et celui des ancêtres, entre le réel et le symbolique. Pour Yamou, adepte d'un "Art univers", la nature nourrit l'art qui la révèle.

*"Son œuvre est dépourvue de tout artifice. C'est la nature elle-même qui est l'artifice suprême"*

Yamou a exposé à Paris, Genève, Bruxelles, Cracovie, Bogota, Bucarest, Londres, aux E.U et au Koweït et bien sûr au Maroc.

Pour en savoir plus : [www.yamou.com](http://www.yamou.com)

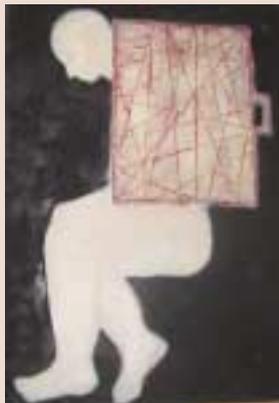
**Mahi BINEBINE** C'est au cœur du Maroc qu'il a retrouvé après plus de vingt ans d'absence que BINEBINE puise principalement son inspiration. Il vit depuis 2002 à Marrakech, sa ville natale, après avoir séjourné à Paris et New York où a débuté véritablement sa carrière. Ses œuvres figurent dans la collection permanente du Guggenheim Muséum de New-York.

Artiste plasticien, cet ancien professeur de mathématiques est également romancier, auteur notamment de *Cannibales*, *Pollens*, *Terre d'ombre brûlée* édités chez Fayard et traduits dans une dizaine de langues et plus récemment du "Griot de Marrakech" (Ed. de l'Aube 2005)\*

*"Mahi Binebine est un peintre, un poète. Ses tableaux racontent des histoires, ses histoires peignent des tableaux"*.

Pour découvrir Mahi Binebine et ses œuvres : [www.mahibinebine.com](http://www.mahibinebine.com)

\* Mahi Binebine, romancier, signera ses ouvrages le soir du vernissage le 23 janvier



**Du 23 janvier au 6 février 2007 de 15h00 à 19h00**  
**Lazaret Ollandini - Quartier Aspretto - AJACCIO**  
**Renseignements : 06 75 33 50 49 ou 06 64 83 06 57**

**A réserver auprès  
du FTM**

## "Recherches

**Internationales" N° 77** consacré au Maroc et à la Tunisie pour le cinquantième anniversaire de leur indépendance.

Ce numéro spécial a été coordonné par Paul Euzière, Président du FTM et Latifa Madani, Chargée de mission.

**Paul EUZIERE,**

*Président du Festival TransMéditerranée*

**Simon RENUCCI,**

*Député Maire d'Ajaccio*

**François OLLANDINI,**

*Président de l'Association du Lazaret*

*ont le plaisir de vous convier au*

## Vernissage de l'exposition d'art contemporain marocain

*dans le cadre de la XIX<sup>e</sup> saison 2006 / 2007 du  
FESTIVAL TRANSMEDITERRANEE*

**Mardi 23 janvier 2007 à 18h30**  
**au Lazaret Ollandini - AJACCIO**

*en présence des artistes*

**YAMOU,**

*Sculpteur*

**Mahi BINEBINE,**

*Peintre, romancier*

**F T M**

5 place de la poissonnerie BP 18810 - 06131 GRASSE CEDEX

Site : [www.ftmed.org](http://www.ftmed.org)

Tél : 04 93 36 28 18 - Fax : 04 93 36 46 14 - [ftmed@wanadoo.fr](mailto:ftmed@wanadoo.fr)